

Mise en scène de l'auteur

Avec Elsa Bosc, Bastien Colas, Anne Marengo, Stéphanie Rongéot

Théâtre de l'Est parisien - 159, avenue Gambetta 75020 Paris

Mardi au Jeudi - Vendredi - Samedi - Dimanche - 01 43 64 80 80 - www.theat.com

POUR TOUS  
A PARTIR  
DE 6 ANS.

# Petit

Catherine  
**Anne**

, B S +

9 au 26 octobre  
01 43 64 80 80



Théâtre  
de l'Est parisien

, B S +

L'enfant rouspète. Il y a de quoi. Maman est à l'hôpital et ne se réveille pas ; papa est auprès d'elle et sa grande sœur se chamaille toujours avec lui. Un jour, il rencontre Vieille qui lui demande de porter son cabas. Elle l'appelle Petit. Erreur ! Il n'aime pas ça, être petit. Alors il refuse. Erreur ! Vieille lui jette un sort : au lieu de grandir, il rétrécira. Horreur ! L'enfant appelle à l'aide, mais personne ne le croit. Qui lui répondra ?

"En mettant en scène cette fable, je voudrais faire exister le plus fort possible, dans le jeu et dans certains éléments visuels, le concret, le très réel, dont cette fantaisie fait part.

Certes les oiseaux parlent, certes l'enfant rapetisse, mais l'étrangeté de ces événements ne doit pas emmener la représentation dans l'étrange ou le poétique.

Car il est question des relations très fortes entre un enfant et sa sœur, ainsi que de cette bouffée d'angoisse qui peut prendre un être à la pensée de grandir, et la pensée de la disparition.

En contrepoint de cette angoisse et de la violence qu'elle peut déclencher, je souhaite donner toute sa place à la fantaisie musicale qui est proposée dans l'écriture en chansons ou en jeux de mots et en avalanche de noms d'oiseaux." Catherine Anne

c. Bellevue 2003 photo Thea Pizzola

---

Trois représentations exceptionnelles les 12, 13, 14 décembre.

Durée de la représentation : 1 h

**Tarifs** : 10 € tarif unique adultes pour les spectacles jeune public  
8 € moins de 15 ans, RMIstes - 6 € adhérents.

**L'Est en famille** : 36 €. Une carte valable douze mois pour deux adultes et leurs enfants qui donne accès à tous les spectacles au tarif unique de 6 € .

**L'Est pour les moins de 15 ans** : 6 €. Une carte valable douze mois et le tarif adhérent offert aux deux adultes accompagnant le titulaire de la carte aux spectacles jeune public.

**Horaires des représentations** : Mardi, mercredi, jeudi, vendredi à 14h30  
Samedi 19h et dimanche à 15h.

---

Théâtre de l'Est parisien 159, avenue Gambetta Paris 20°. Location au 01 43 64 80 80. Se restaurer ou boire un verre : le bar du théâtre vous accueille 2 heures avant le début de la représentation et reste à votre disposition à la fin du spectacle. [www.theatre-estparisien.net](http://www.theatre-estparisien.net).

Pour venir au Théâtre : Métro ligne 3 (Gambetta) ligne 3 b (Pelleport) ligne 11 (Porte des Lilas) - Bus : 26, 60, 61, 69, 96, 102, PC - Voiture : périphérique, sortie Porte des Lilas. Parking : 25/27, rue Saint-Fargeau (à 300 m du théâtre).

Paris MÔMES



thécif



Toboggan N°9 - octobre 2003

## Pour le jeune public, le réseau se lève à l'Est!

Au début du siècle dernier, quand Stanislawski écrivait que «le théâtre pour enfants, c'est dans cette réflexion alléant donner un nouveau élan au théâtre jeune public... C'est dans cette démarche que s'inscrit Catherine Anne qui, entourée de son équipe artistique, a préparé avec ardeur et abstinence la nouvelle Saison du Théâtre de l'Est parisien.

Comment définissez-vous votre projet artistique?

**Catherine Anne :** Cette saison est la plus proche, la plus têtue et la plus tenace par rapport à ce dont je rêvais : des spectacles pour enfants et pour adultes traités à égalité, des spectacles « baladeurs » joués hors les murs, dans les bibliothèques, les cafés..., des lectures-goliers et des ateliers de jeu théâtral, des rencontres entre le public et une troupe de comédiens associés qui partagent cette saison avec nous, ainsi qu'un auteur - Karin Serres - engagé à mes côtés. Je dirige ce théâtre avec l'envie d'en faire un lieu où enfants et adultes se croisent, vivent des soirées ensemble.



Quand vous écrivez une pièce, pensez-vous déjà à la scénographie, aux lumières, aux costumes... Avez-vous une approche différente quand vous vous adressez aux enfants?

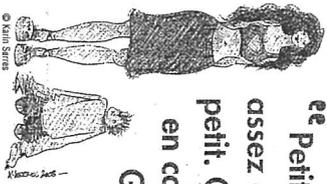
**Catherine Anne :** Non, pas du tout ! D'ailleurs, d'une façon générale, quand j'écris, je ne me pose pas de questions sur la représentation. Sur un plateau de théâtre, de quoi a-t-on besoin pour que « ça rêve » ? Le moins de choses possible ! J'avais d'ailleurs envie de pouvoir jouer en alternance dans le même décor deux pièces très différentes, l'une pour les enfants et l'autre pour les adultes. J'ai pensé que ce serait rigolo et productif d'imaginer. Cette idée se concrétisera en décembre.

**Théâtre de l'Est parisien :** **demandez le programme jeune public 2003-2004.**

du 9 au 26 octobre : « Petit »  
texte et mise en scène de Catherine Anne. Pour tous dès 6 ans.  
Spectacle également en tournée à Saint-Etienne, Toulouse,  
Angoulême, Chalon-sur-Saône, Sartrouville...  
Rens. au 01 40 31 20 96.

Dans « Petit », programmé en octobre, il est question de relations très fortes entre un enfant et sa sœur, de l'angoisse de grandir. Votre écriture semble renvoyer à la tradition du conte avec des personnages intemporels, des situations irréelles, des animaux qui parlent...

**« Petit en a assez d'être en colère. Grave ! »**



**C.A. :** Quand j'ai commencé à m'intéresser au théâtre, vers 13 ou 14 ans, j'ai écrit une adaptation de « Peter Pan ». Au fond, la plupart des pièces de théâtre sont des contes. On y est dans une fiction réelle, avec des personnes en chair et en os, qui vivent quelque chose immédiatement, là, sur le plateau. Il n'y a rien de plus concret qu'une représentation théâtrale. Et pourtant, le simple fait d'utiliser le « si » du théâtre - et si l'on jouait à être le roi Lear, une sorcière, etc. - nous place, en tant que comédien ou spectateur, dans un rapport particulier, comme si l'on était dans un rêve éveillé. On est vraiment là, mais dans une réalité décalée. L'imaginaire permet ces petites échappées par rapport aux contraintes de la vie, aux règles et aux horaires à respecter, à tout ce qui nous emprisonne... Le théâtre permet de rendre cela à la fois clairvoyant et construit.

Le foyer du théâtre est repeint avec des couleurs vives, le bar métamorphosé... Y a-t-il d'autres rêves que vous aimeriez réaliser?

**C.A. :** Si les salles sont pleines, si les gens sont heureux d'être venus et ont envie de suivre ce qui se passe et de s'impliquer, alors je serai très heureuse ! On a juste besoin aujourd'hui que le public nous soutienne, que cela devienne aussi « son » aventure. ■

du 8 au 18 janvier et du 27 février au 7 mars : « Calza »  
texte et mise en scène de Karin Serres. Pour tous dès 8 ans.  
fin avril-début mai : « Théâtre à croquer »  
une manifestation théâtrale pour tous les publics.



Catherine Anne

Elle a fait ses études au Conservatoire national d'orchestration, composition, direction d'orchestre en France, ses premières années publiques ont été jouées à Paris, en province et à l'étranger. Elle a également mis en scène des textes de Copi, Michaux, Friedrich. Elle est la directrice artistique du théâtre de l'Est parisien depuis un an.

### CONTENUENNES

C'est la 3<sup>e</sup> édition de ce festival de spectacles jeune public qui se déroule dans le Châteauneuf en milieu rural, ainsi qu'à Chiron, Avon et Saigy. Un beau programme : « Duo dodo » par le Théâtre de Coligny, « Le monsieur chevre qui on prenait pour un œuf » de la C. L'Ollifant, « Le Ministre du Gévaudan » par le Rationalité Théâtre... Du 20 au 28 octobre en l'absence de l'éditeur. Rens. au 02 47 59 41 57.

### TOUCHER PAS À MA PLANÈTE!

Une nouvelle création de Dominique Dimy, d'origine belge, qui dans un vibrant hymne à la Terre et à l'eau, mêle enfants adultes sur ses dangers que nous ne voyons pas. A voir d'urgence ! Du 15. 985. 200000 (01) 70 55 60 00. 10001262

### MALENDU EN CONCERT

A moi le monde ! est un fabuleux mélange de cartoon, de chansons « live », qui donne vie aux aventures de Mammo, enfant plein d'imagination parti à la découverte du vaste monde avec sa vache confidente... Que vous soyez adultes ou enfants, venez découvrir au Théâtre de l'Est parisien le 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 octobre au Théâtre de l'Est parisien, 15 rue de la Chapelle, Paris 18<sup>e</sup>. Rens. au 01 45 48 28 13. E-mail : www.theatre-est.com

Sophie Lagrange  
Auteur de *Mille ans de théâtre aux 100 millions*



Hebdomadaire  
T.M. : 600 000

☎ : 01 53 91 11 11  
L.M. : 2 000 000

L'EXPRESS

jeudi 09 octobre 2003

**JEUNE PUBLIC**

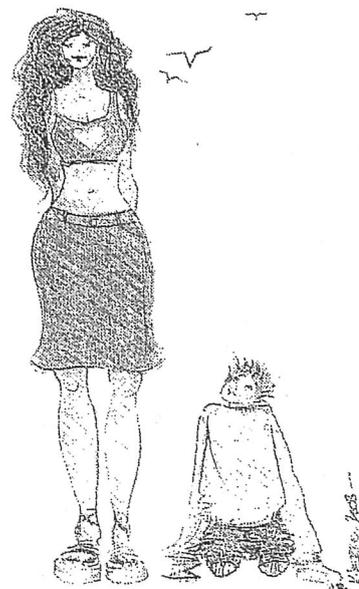
**Petit (dès 6 ans) \*\*\***

Petit déteste ça, être petit. Un jour, une vieille lui jette un sort. Le voilà qui rapetisse, rétrécit... au point de comprendre le langage des oiseaux. Absurde ? Non, étrange, sans jamais vlier au merveilleux, poétique, en restant amarré à l'angoisse concrète que peut générer la peur de grandir. L'auteur et metteur en scène Catherine Anne joue de ces décalages ludiques qui nous tiennent entre ciel et terre pour donner à voir le monde autrement. Un regal. c.v. Théâtre de l'Est parisien, Paris [XX<sup>e</sup>], 01-43-64-80-80. Du 9 au 26 octobre. De 6 à 20 €.

## La vie en riquiqui

Petit a des habits qui grandissent. À moins que ce ne soit lui qui rapetisse. Au début, sa sœur se moque, lui donne des noms d'oiseaux, puis s'inquiète. Tous deux « *se chamaillent, se chipotent, se harcèlent, se disputaient* », survivant à l'oppressante absence du père, parti à l'hôpital, au chevet de sa femme endormie. Persuadé qu'il est victime d'un sort jeté par la vieille (une sorcière ?), Petit cherche réconfort auprès d'un pigeon et d'une pie dont il comprend soudain le langage. Parlant du refus de grandir, cette création théâtrale se matérialise autour d'une chambre d'enfant, percée d'une grande fenêtre, espace transitoire entre rêve et réalité. Un spectacle, beau comme un poème de Prévert, porté par l'écriture moderne et vivifiante de Catherine Anne. À voir absolument !

*Petit*, de Catherine Anne, au Théâtre de l'Est Parisien, 159, av. Gambetta (20<sup>e</sup>), rés. : 01.43.64.80.80, jusqu'au 26 oct. et le 13 déc. à 16 h 30, le 12 déc. à 14 h 30 et le 14 déc. à 15 h, 8 ou 20 €, dès 6 ans.



(DR.)

Le Journal du Diamant

19/10/03

(Pour enfants) **Petit**

★★

Au Théâtre de l'Est parisien, 159, avenue Gambetta, 20<sup>e</sup>. Tél. : 01 43 64 80 80. Mar. Mer. Jeu. Ven. à 14 h 30. Sam. à 19 h. Dim. à 15 h. Jusqu'au 26 octobre puis les 12, 13 et 14 décembre.

Ce n'est pas une sinécure d'être Petit. Petit, c'est son nom, n'a qu'une hâte : grandir. Mais Petit se sent aussi très seul en compagnie de sa grande sœur déjà adolescente tandis que son père veille sa mère dans le coma. Aussi Petit se réveille un jour rapetissé, tenté de redevenir plus petit encore face aux difficultés de la vie. Avec l'aide d'un pigeon et d'une pie, Petit va réagir contre la mauvaise idée-sorcière qui veut le ramener en arrière et va finalement voler de ses propres ailes. Une gentille fable mise en scène par l'auteur pour aider les 4-6 ans à devenir grands. J.-L. B.

# la jeune public terrasse

Theâtre

dès 6 ans

## Petit

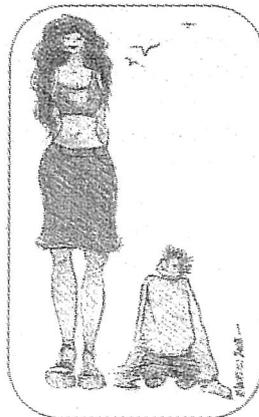
Catherine Anne sur les chemins rocaillieux et enchanteurs de la maturité.

« *Petit en a assez d'être petit, ça le met en colère. Grave !* » écrit l'auteur, la metteuse en scène et la directrice du TEP Catherine Anne. Toujours regarder depuis le bas de sa taille vers les hauteurs de l'âge adulte, le père, la mère, les voisins, les maîtres... On aimerait bien faire voler en éclats toute cette installation plastique de passage. En même temps, grandir correspond au détachement du cocon familial préparé de longue date, comme le fruit mûr enfin tombe de sa branche tutrice, lourd et prometteur de saveurs à venir. Mais avant l'accomplissement d'un destin aussi héroïque que banal, le gamin de l'histoire, Petit, a la chance d'avoir une sœur -en plein malheur- puisque la mère endormie ne réussit pas à se réveiller à l'hôpital. Voici que Petit se met à rapetisser tandis que sa sœur accède à une féminité qui enfin éclot. Et Petit comprend soudain le langage des oiseaux : « *La pie,*

*le pigeon mènent leurs vies de dessus les toits, mais s'attendrissent en voyant la détresse de ce gosse du dixième étage* ». D'autant qu'une vieille, méchante et gourmande, rôde

non loin. Mais à travers chansons, jeux de mots et cascades de noms d'oiseaux, Catherine Anne promet l'oubli salvateur et le dépassement des angoisses et des violences qui peuvent parsemer la route vers la liberté de l'âge adulte.

V. H.



**PETIT.** DE CATHERINE ANNE. MISE EN SCÈNE DE L'AUTEUR. DU 9 OCTOBRE AU 26 OCTOBRE 2003, LES 12, 13 ET 14 DÉCEMBRE. RELÂCHE LE 14 OCTOBRE. MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI À 14H30, SAMEDI 19H, DIMANCHE 15H AU THÉÂTRE DE L'EST PARISIEN 159 AVENUE DE GAMBETTA 75020 PARIS  
TÉL. : 01 43 64 80 80

## Môme et piafs

*Petit*

Théâtre de l'Est Parisien

*Petit en a marre d'être petit mais il a peur de grandir. Vieillir, ça serait peut-être ressembler à sa sœur évaporée et insaisissable qui a l'âge et les soucis du collègue, ou encore aux parents qui sont à l'hôpital parce que le père attend le réveil de la mère qui hésite à rester en vie. Du coup, Petit se met à rapetisser et à changer à ce point qu'il commence à comprendre le langage des oiseaux. C'est en sauvant plus petit que lui que Petit va accepter de grandir. Un conte qui alterne théâtre et chansons, pour le plaisir évident des petits et des grands !*

Petit et sa grande sœur sont obligés de se débrouiller seuls car leurs parents sont à l'hôpital. La maladie de la mère plonge les enfants dans une inquiétude pesante et inavouée et les contraint à être raisonnables, ce que Petit a du mal à encaisser. Du coup, il rapetisse. Non pas comme un garçonnet qui redeviendrait bébé, mais harmonieusement, comme un humain condamné à devenir lilliputien : le même, dans les mêmes proportions et avec les mêmes angoisses, mais en modèle réduit.

La drôle de maladie qui afflige Petit est le résultat d'une malédiction de la Vieille à qui il a refusé de porter son cabas. Il va donc falloir que Petit se batte contre lui-même et contre les autres pour parvenir à récupérer sa taille initiale et ne pas finir écrasé sous les godillots de Louise, sa grande sœur, qui arpente la scène en Amazone, prête à toutes les conquêtes dans la cour du collège et dans la vie.

Preuve qu'on a toujours besoin de plus petit que soi, l'enfant sera sauvé par la pie et le pigeon qui campent au-dessus de l'appartement et contemplant avec tendresse ce bout d'homme qui se débat dans ses soucis et ses problèmes. Petit sauve les oisillons du pigeon, la Vieille meurt et son méchant sort avec elle, et le téléphone sonne pour annoncer que Maman s'est réveillée : Petit peut donc affronter à nouveau la marche normale du temps et reprendre sa croissance.

La pièce de Catherine Anne se déroule entre rêve et réalité, et la scénographie, les costumes et les décors respectent cette oscillation. Le pigeon et la pie prennent forme grâce aux habits et au jeu des comédiens qui les incarnent, et l'imagination des enfants est convoquée sans mièvrerie pour réussir à distinguer les moments réalistes et les plages oniriques de l'intrigue. La pie et le pigeon roucoulent de concert dans un bel effet de plumes bleues et vertes et les lumières suggèrent habilement les différentes strates du récit. Le décor, minimal, dispose adroitement les niveaux afin de rendre visibles les modifications de taille du héros.

Le texte de Catherine Anne utilise de façon systématique les noms d'oiseaux qui servent d'insultes et d'épithètes tendres entre les deux enfants : le procédé est à cet égard un peu lassant. En revanche, les textes des chansons sont très bons et les comédiens les interprètent avec pêche et humour, redonnant ainsi à l'histoire tout son tonus. Servi par des comédiens pétillants et alertes, la pièce capte l'attention du jeune public qui suit très attentivement les aventures du môme et de ses copains les piafs. Un spectacle très recommandable !

Catherine Robert

Turbau - des la au 16 décembre 2003

## DÈS 6 ANS

**Incontournable**  
**Petit**

**P**etit en a marre. Marre d'être petit. Marre de regarder depuis le bas. Marre que sa sœur l'embête. Et il a peur. Peur de grandir, peur de mourir, peur que sa maman, dans le coma, ne revienne pas... Alors il se met à rapetisser. Puis il se rend compte que les oiseaux parlent... Une fable sur les relations petit frère-grande sœur et sur l'angoisse de la disparition, magnifiquement écrite et mise en scène par Catherine Anne. Pour bien en profiter, le TEP organise une après-midi « famille » avec goûter après le spectacle, et dans la soirée, pendant que les grands assistent à *Jean et Béatrice*, les enfants participent aux ateliers théâtre proposés par l'équipe de *Petit*. **C.C.**  
Théâtre de l'Est Parisien (20<sup>e</sup>).

Adeu - du la au 16 décembre 2003.

**PETIT**

les 12, 13 et 14 décembre  
au TEP

Petit en a assez d'être ce qu'il est. Mais, en même temps, il a peur de grandir. Résultat : il rapetisse, sous le regard goguenard puis inquiet de sa grande sœur... Cette fable écrite et mise en scène par Catherine Anne raconte avec douceur la force des relations fraternelles ; et chacune des scènes entre Petit et sa sœur Louise possède comme la promesse de vérités plus profondes. On est en revanche moins convaincu par l'intrigue secondaire, qui fait intervenir une pie amoureuse, un pigeon père de famille, et une vieille voisine vorace – le tout en chansons.

■ Théâtre de l'Est parisien, 159 av.  
Gambetta, Paris 20<sup>e</sup>, 01 43 64 80 80.  
Les mer à 14 h 30, sam à 19 h, dim à  
15 h ; 10 €. A partir de 6 ans.

A SARAN, samedi 20 décembre, à 17 heures, théâtre de la Tête Noire.

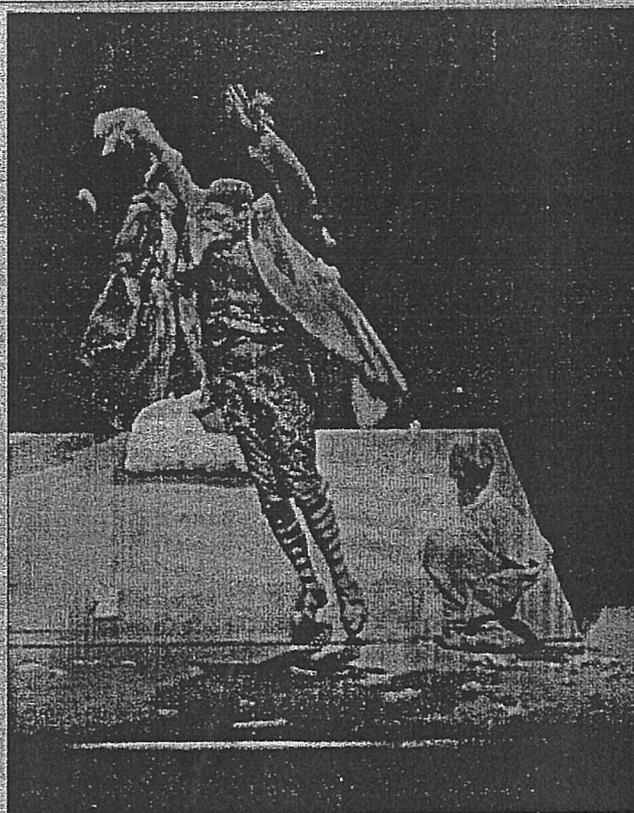
## Petit

Petit en a assez d'être petit. Ça le met en colère. Grave ! Pourtant Petit a peur aussi. Peur de grandir. Bien sûr. Peur de devoir être grand. Maman est à l'hôpital et ne se réveille pas, papa est auprès d'elle. Seuls dans le nid, lui et sa sœur se débrouillent, se chamaillent... Et voici qu'il se met à rapetisser. Au début sa grande sœur rit, puis s'étonne et s'inquiète. Petit rapetisse et comprend soudain le langage des oiseaux. La pie, le pigeon mènent leurs vies au-dessus des toits, mais s'attendrissent en voyant la détresse de ce gosse du dixième étage. Et quant à la vieille, elle est méchante. Quand petit a

refusé de lui porter son cabas, elle lui a jeté un sort.

Avec cette fable d'une belle fantaisie, Catherine Anne visite une nouvelle fois la famille et les moments importants de la vie. Elle y explore cette bouffée d'angoisse qui peut prendre un être à la pensée de grandir et à la pensée de la disparition. En contrepoint, la pièce donne toute sa place à la fantaisie musicale. Avec Stéphanie Rongeoit, Anne Marengo, Bastien Colas.

> Voir en page locations. Rencontre avec Catherine Anne, à l'issue de la représentation et lecture d'extraits de « Petite », texte en cours d'écriture.



Après avoir reçu un sort de la Vieille, Petit se met à rapetisser...

REPUBLIQUE DU CENTRE - 221 72103

# « Petit », une fable pleine de fantaisie qui charme et qui ravit

■ Au-delà du conte, la peur de la disparition et la force des relations fraternelles.

Ce samedi, au théâtre de la Tête-Noire, Petit est tout seul avec sa grande sœur, son papa est à l'hôpital auprès de sa maman qui ne se réveille pas. Alors Petit a peur et Petit rapetisse. Mais pour lui, pas de doute, c'est la Vieille qui lui a jeté un sort quand il n'a pas voulu lui porter son cabas. « Un sort de sorcière, sornettes ! », lui rétorque sa grande sœur.

Dans une mise en scène très concrète : l'enfant rapetisse et ses vêtements deviennent trop grands, le pigeon et la pie parlent et Petit les comprend, Catherine Anne, auteur et metteur en scène entraîne son public — enfants et adultes compris — dans un monde plein de fantaisie, de jeux de mots, de noms d'oiseaux et de chansons.

Mais au-delà de cette simple



SAMEDI APRÈS-MIDI, SARAN. Entre le frère et sa sœur, une relation très forte. (Photo : Thierry Bougot.)

fable, Catherine Anne évoque l'émouvante relation entre un frère et sa grande sœur, sa peur de grandir et celle de perdre un être cher. C'est drôle,

c'est émouvant et surtout, c'est intelligent et formidablement joué : un Petit tour à tour angoissé ou courageux, une grande sœur tantôt atten-

tive, tantôt peste, une pie des plus charmeuses et un pigeon vraiment roucoulant. Bref, un spectacle des plus charmants.

Julie Poulet-Sevestre.